

HOLY TRINITY ARMENIAN CHURCH OF GREATER BOSTON

Pastor, Father Vasken A. Kouzouian

145 Brattle Street • Cambridge, MA 02138 • 617.354.0632 • www.htaac.org

SUNDAY, JULY 16, 2017

Celebrant/ Homilist: The Pastor

Morning Service: 9:00 a.m.; Divine Liturgy: 9:45 a.m. - 11:30 a.m.

Readings of the Day:

Is. 3:1-11. Rom. 11:13-24. Mt. 14:13-21.

WELCOME

We welcome those who are visiting our church. The Pastor and the Parish Council would like to invite you to make the Holy Trinity Church your spiritual home. You are cordially invited to take part in the Service and activities of our church. If you would like to be placed on our mailing list, please sign our *Guest Book* located in the Vestibule.

BIBLE READING

Today's Bible reading will be from the Gospel of Jesus Christ according to St. Matthew, chapter 14, vs. 13-21 [page 609], and will be read by Susan Derderian.

FEAST DAYS

- Yesterday was the Feast of the Twelve Holy Apostles of Christ and St. Paul, the Thirteenth Apostle.
- Today is the Barekendan of the Fast of Transfiguration.
- Next Saturday, July 22, is the Remembrance of the Old Tabernacle and Feast of the Holy Church, the New Tabernacle.
- Next Sunday, July 23, is the **Feast of the Transfiguration of Our Lord**, a major Feast Day of the Armenian Church; therefore, Requiem Service (Hokehankisd) will not be held. Requests for Requiem Service will be conducted the following Sunday, July 30.

PARTICIPATION IN THE DIVINE LITURGY

Please use the Divine Liturgy books that are found in the pew racks. These books contain the Armenian text as well as the English transliteration and translation in the second section.

For your convenience, the applicable page number in the burgundy Divine Liturgy book is located above both the right and left doors by the Altar leading to the Vestry and Baptistry. When the light shows green, the congregation stands; when the light shows red, the congregation kneels; and

when green and red lights are off, you may be seated. If assistance is needed, please ask a member of the Parish Council.

Parishioners are also encouraged to sing with the Choir, whose real purpose is to lead the congregation in singing the hymns. Also join in the recitation of the Creed which is found on pages 18 and 19 of the second section.

VOGHCHOOYN - KISS OF PEACE

During the Divine Liturgy, when the Parish Council members pass the Kiss of Peace in church, the response from the receiver should be "Orhnyal eh haidnootyunn Krisdosee" (Blessed is the revelation of Christ). When you give the Voghchooyn, please say "Krisdos e mech mer haydnetsav" (Christ is revealed amongst us).

CONFESSION AND HOLY COMMUNION

Those faithful who feel spiritually prepared to receive our Lord in the sacrament of Holy Communion are asked to **bring their pew books with them to the General Confession and, together with the deacon, are asked to read the confession aloud.** The essence to this sacrament lies with the individual(s) offering his or her own confession through the priest to God. In addition to reading the text of the confession, each participant must recall his or her own sins, truly seek God's forgiveness, and make a commitment to the Lord to strive not to sin anymore. The English confession may be found on page 48 in the burgundy Divine Liturgy book and on page x in the blue Divine Liturgy book found in the pew racks. We urge our parishioners to come forward for confession and Holy Communion through the center aisle.

PRAYER REQUESTS

Your prayers are requested to have mercy on our countrymen in Artsakh, to strengthen them in defense of their homeland, and to grant consolation to the suffering and grieving.

Your prayers are also requested for Lucie Aghdamlian and Queenie Samourian; for the good health of all those who suffer from illness in their own private way; and for those who mourn the loss of a loved one.

Please note that if you would like Fr. Vasken to offer your prayer request during his silent prayers at the celebration of the Divine Liturgy next Sunday, please fill out the **Prayer Request card** located in the pew box and place it in the offering plate as it passes.

PRAYERS FOR THE RECENTLY DECEASED

Your prayers are requested for the recently deceased souls of George Thomasian and Sarkis Toomajian.

ALTAR FLOWERS AND CANDLES

Today's Altar flowers and candles are donated for the glory of God and the edification of our Altar from the Trust Fund established by Zaven and Arsen Daniels in memory of Nuvert, Setrag, Kachig, Zaven & Arsen Daniels.

REQUIEM SERVICE

We have all been asked to pray during the Divine Liturgy for the souls of:

- **Diramayr Sirvart Minassian and the Very Rev. Fr. Oshagan Minassian:** requested by Harutiun & Alice Palandjian and Family for mother, grandmother & great-grandmother and brother & uncle; Nancy Moscofian; Armine Sarges; Helen Krikorian; Rose Aznavorian

- **Joseph Poladian:** requested by Araxie Poladian and Maral & Mark Ayanian, Lori, Joseph, Nayiri & Shant for husband, father & grandfather

- **Nuvert, Setrag, Kachig, Zaven & Arsen Daniels:** From the Trust Fund established by Zaven & Arsen Daniels

TODAY'S CALENDAR

FELLOWSHIP HOUR

You are all welcome to join us for Fellowship Hour in Johnson Hall following church services, hosted today by the Palandjian Family in memory of Diramayr Sirvart Minassian and the Very Rev. Fr. Oshagan Minassian.

CONGRATULATIONS

Congratulations to Michael Armani Manoukian and David Armani Manoukian, sons of Arman and Armina (Gyulumyan) Manoukian who were baptized Friday in our church. We welcome Michael and David into our Christian family of the Holy Trinity Church and pray that Almighty God may keep them under His loving care.

2017 TRINITY KIDS' PLACE

Monday, August 7 to Friday, August 11

Monday, August 14 to Friday, August 18

We are pleased to again be offering a two-week option. Children, ages 3 through 9, can attend either one week or the full two weeks. Hours are 9:15 a.m. to 1:15 p.m. Cost is \$150 per child for one week and \$250 for two weeks. An extended day option (1:30 p.m. until 3 p.m.) is available for \$10 per day per child. This year's theme is "Celebrating Our God-Given Gifts." Daily activities include story time, visit with Der Vasken, musical expression, Armenian language & culture, an arts and crafts corner and recreation. To check on availability, contact Yeretzgin Arpi Kouzouian, youth@htaac.org.

STEWARDSHIP 2017

LEGACY OF OUR MARTYRS - A GIFT TO CARRY FORWARD

Have YOU Made YOUR Pledge?

This year's Stewardship Program is focused on "carrying the gift of our sainted martyrs forward" - the gift to actively live the faith of our ancestors through our church - Holy Trinity Armenian Church.

You can now contribute online at www.htaac.org/donations/.

We depend on and thank you for your participation.

It is only with your support that we will be able to continue to "Carry the Gift Forward."

"THE PROMISE" AVAILABLE ON HOME VIDEO

Producers of "The Promise" have announced that the film is being released to home video on DVD, Blu-ray, and streaming platforms. The digital HD version is now available, with disc versions following on July 18. The announcement accompanied the release of a music video of the title song for "The Promise," by the late Chris Cornell. The video, which begins with a short interview with Mr. Cornell, is part of the social media campaign to raise awareness about the Armenian Genocide and the refugee crises of the present day.

For Your Information . . .

- We have available personal receivers for the hearing impaired that will enhance your hearing ability during the Badarak and sermon. For assistance, please see a Parish Council member in the Vestibule.
- A Reminder - to access our handicap church entrance, follow the Dorian walkway from either the parking lot or to the right of the main doors of the church.
- If you know of someone ill or in need of a visit from our Pastor, please contact the church office, 617.354.0632 or by email, office@htaac.org.
- There are copies of The Little Golden Bible Storybook, When I Go to Church, and Bible story picture books available in the Vestibule for the youngest members of our congregation to quietly enjoy during church services. We kindly ask that you return them to the Vestibule at the conclusion of church services.

CALENDAR

- Mon, Jul 17 **Parish Council Meeting**; Johnson Hall; 6:45pm
- Sun, Jul 23 **Feast of the Transfiguration of Our Lord Jesus Christ**
- Aug 7-11 & **Trinity Kids' Place**
Aug 14-18
- Sun, Aug 13 **Feast of the Assumption of the Holy Mother-of-God**
Blessing of Grapes Service
- Sun, Sep 10 **Registration and Opening of our Sunday School**
Armenian School Registration
Trinity Festival
- Sun, Sep 17 **Feast of the Exaltation of the Holy Cross**
First Day of Classes for our Armenian School

Follow us at www.htaac.org,
www.facebook.com/HolyTrinityArmenianChurch

SUMMER SCHEDULE

MORNING SERVICE - 9:00 A.M.

DIVINE LITURGY - 9:45 A.M.; SERVICES CONCLUDE - 11:30 A.M.

WE URGE OUR FAITHFUL TO ATTEND CHURCH SERVICES ON TIME.

Photo Gallery Available on our Website

Photos of church events and activities are available online on our website at <http://htaac.smugmug.com/> (Under Quick Links, Photo Gallery). A photo collage is also available under "Parish News" with their respective articles.

Take time to look through our website (www.htaac.org) where you can also find Der Vasken's sermons, the Sunday Bulletins, copies of *Dajar*, and the church calendar which keeps us abreast of upcoming activities and programs.